

**Période**

Le calcul de la paye dépend du nombre d'heures travaillées. La période indique la durée pour laquelle la paye a été créée. Les heures de travail qui ont été soumises trop tard sont automatiquement incluses dans la paie mensuelle suivante.

**Lohndaten gemäss Einsatzvertrag**

- Général** Le salaire horaire applicable en vertu du contrat de mission est divisé en quatre parties. Ensemble, ces quatre rubriques donnent le salaire brut d'après le contrat d'affectation.  
Par exemple: CHF 26.99 + CHF 2.97 + CHF 0.97 + CHF 2.57 = CHF 33.50
- 1003 Salaire de base selon le contrat de travail sans majoration pour les jours fériés, et le 13e mois
- 1102-1104 Suppléments selon le contrat de travail, calcul à l'aide de l'indemnité de congé comme exemple :  
Le supplément pour les vacances est ici de 10,64% selon le contrat de mission.  
Par exemple: CHF 26.99 (salaire de base) + 0.97 (indemnité de vacances) x 10.64% = CHF 2.97 x 191.75 (heures totales = CHF 569.50
- 3001 Indemnisation des dépenses, par exemple pour les repas conformément au contrat de travail.

**Prestations sociales, impôts et cotisations d'assurance obligatoires**

- 2001+2005 L'AHV et l'ALV sont des assurances nationales suisses obligatoires pour tous les employés qui vivent ou travaillent en Suisse
- 2011+2105 Chaque employé est assuré contre les accidents et les maladies. Ce montant couvre les coûts et 80 % du salaire moyen.
- 2401 Les salariés étrangers sont soumis à l'impôt sur les salaires à la source. Le salaire AHV majoré des frais est imposable. Les taux d'imposition varient d'un canton à l'autre et sont basés sur une extrapolation de 180 heures.  
Par exemple: CHF 6'775.64 (salaire brut) / 191.75 (nombre total d'heures) x 180 = CHF 6'360.44 (taux de base)
- 2501 La PK (ou BVG) est une rente de vieillesse complémentaire à l'AHV sur la base du salaire AHV moins la retenue de coordination.  
Par exemple: CHF 33.50 - CHF 11.40 (déduction de coordination) = CHF 22.10 x 191.75 = CHF 4'237.70
- 2601+2611 FAR (retraite flexible) et les frais d'exécution sont déduits du salaire conformément aux CCT applicables et transmis aux autorités compétentes. Avec le FAR, seules des semaines entières sont utilisées comme base. Le salaire AHV constitue la base des coûts de mise en œuvre.

**Actifs accumulés et heures travaillées au cours de la période de paye**

- 2811 Provision nette pour congés payés.
- 3751 Saisie-arrêt sur salaire selon l'ordre de l'office de recouvrement.
- 3803 Paiements déjà effectués au cours de la même période.
- 6531 Provision au titre de l'indemnité de vacances accumulée.

**Lohnabrechnung**

Bellini Personal AG

MA-Nr ..... : P000000  
Periode ..... : Juli 2019  
Filiale ..... : belcol Brugg  
Datum ..... : 28.08.2019

Lohnart	Beschreibung	Basis / Menge	Ansatz	Prozent	Betrag
1003	Stundenlohn, KW 27	44.25	26.99		1'194.31
1003	Stundenlohn, KW 28	35.00	26.99		944.65
1003	Stundenlohn, KW 29	42.25	26.99		1'140.33
1003	Stundenlohn, KW 30	41.50	26.99		1'120.09
1003	Stundenlohn, KW 31	28.75	26.99		775.96
1103	Feriengeld	191.75	2.97		569.50
1104	Feiertagsentschädigung	191.75	0.97		186.00
1102	13. Monatslohn	191.75	2.57		492.80
<b>1599</b>	<b>AHV-pflichtiger Lohn</b>				<b>6'423.64</b>
3001	Mahlzeiten	22.00	16.00		352.00
<b>1998</b>	<b>Nicht AHV-pflichtiger Lohn</b>				<b>352.00</b>
<b>1999</b>	<b>Bruttolohn</b>				<b>6'775.64</b>
2001	AHV- Abzug	6'423.64		5.1250	-329.21
2005	ALV- Abzug	6'423.64		1.1000	-70.66
2011	NBU- Abzug Code A	6'423.64		2.0900	-134.25
2105	Krankentaggeld	6'423.64		1.9150	-123.01
2401	QST / IS : AG Code A0N	6'775.64		9.6000	-650.45
	Basis zur Berechnung der Prozente 6,360.44				
2501	PK- Beitrag	4'237.70	1.00	5.9500	-252.15
2601	FAR GAV 114	6'423.63		2.0000	-128.48
2611	Vollzugskosten GAV 147	6'423.64		0.7000	-44.97
<b>2799</b>	<b>Total Abzüge</b>				<b>-1'733.18</b>
<b>8900</b>	<b>Nettolohn</b>				<b>5'042.46</b>
2811	Rückstellung Feriengeld Netto	569.50			-506.85
3751	Lohnpfändung				-1'020.61
3803	Bereits ausbezahlt				-3'515.00
<b>8999</b>	<b>Auszahlung</b>				<b>0.00</b>
6531	Guthaben Feriengeld	1'648.60			
6005	Gearbeitete Stunden	191.75			

Allfällige Beanstandungen zu dieser Lohnabrechnung sind uns innerhalb von 10 Tagen schriftlich mitzuteilen, ansonsten die Lohnabrechnung als genehmigt gilt.

**Détails sur le calcul de la paye**

Sur la deuxième page du bulletin de paye, les données les plus importantes de la zone de salaire brut sont réparties entre les affectations de travail individuelles. Le total de ces chiffres correspond au salaire brut de la page 1.

Par exemple : CHF 6'775.64

**Détails des paiements**

Voici le détail de la rubrique « Déjà payé » à la page 1 avec la date de valeur correspondante.

				MODÈLE
<b>Kostenstelle 703191</b>				
1003	Stundenlohn	2.00	26.99	53.98
1102	13. Monatslohn	2.00	2.57	5.14
1103	Feriengeld	2.00	2.97	5.94
1104	Feiertagsentschädigung	2.00	0.97	1.94
<b>Kostenstelle 705792</b>				
1003	Stundenlohn	28.75	26.99	775.96
1102	13. Monatslohn	28.75	2.57	73.89
1103	Feriengeld	28.75	2.97	85.39
1104	Feiertagsentschädigung	28.75	0.97	27.89
3001	Mahlzeiten	3.00	16.00	48.00
<b>Kostenstelle 706283</b>				
1003	Stundenlohn	161.00	26.99	4'345.40
1102	13. Monatslohn	161.00	2.57	413.77
1103	Feriengeld	161.00	2.97	478.17
1104	Feiertagsentschädigung	161.00	0.97	156.17
3001	Mahlzeiten	19.00	16.00	304.00
				<b>6'775.64</b>

**Auszahlungsdetails**

Datum	Lohnlauf	Eingang	Ausgang
06.08.2019	LL00178_44		3'515.00

-  Dieses Merkblatt erhalten Sie in Deutsch über Ihren Agenten oder im Internet unter: [www.axxeva.ch](http://www.axxeva.ch) / [www.bellini.ch](http://www.bellini.ch) / [www.collardi.ch](http://www.collardi.ch) / [www.diallon.ch](http://www.diallon.ch) / [www.nollian.ch](http://www.nollian.ch) / [www.sallis.ch](http://www.sallis.ch)
-  This leaflet is available from your agent or on the internet under: [www.axxeva.ch](http://www.axxeva.ch) / [www.bellini.ch](http://www.bellini.ch) / [www.collardi.ch](http://www.collardi.ch) / [www.diallon.ch](http://www.diallon.ch) / [www.nollian.ch](http://www.nollian.ch) / [www.sallis.ch](http://www.sallis.ch)
-  Ricevete questo bollettino tramite il vostro agente o via Internet al sito: [www.axxeva.ch](http://www.axxeva.ch) / [www.bellini.ch](http://www.bellini.ch) / [www.collardi.ch](http://www.collardi.ch) / [www.diallon.ch](http://www.diallon.ch) / [www.nollian.ch](http://www.nollian.ch) / [www.sallis.ch](http://www.sallis.ch)
-  Pode obter esta ficha informativa na sua agência ou na Internet em: [www.axxeva.ch](http://www.axxeva.ch) / [www.bellini.ch](http://www.bellini.ch) / [www.collardi.ch](http://www.collardi.ch) / [www.diallon.ch](http://www.diallon.ch) / [www.nollian.ch](http://www.nollian.ch) / [www.sallis.ch](http://www.sallis.ch)
-  Ove informacije možete pronaći na Srpsko-Hrvatskom u vašoj agenciji ili na internetu pod: [www.axxeva.ch](http://www.axxeva.ch) / [www.bellini.ch](http://www.bellini.ch) / [www.collardi.ch](http://www.collardi.ch) / [www.diallon.ch](http://www.diallon.ch) / [www.nollian.ch](http://www.nollian.ch) / [www.sallis.ch](http://www.sallis.ch)
-  Bu bilgi dokümanını Türkçe olarak acentenizden veya İnternette [www.axxeva.ch](http://www.axxeva.ch) / [www.bellini.ch](http://www.bellini.ch) / [www.collardi.ch](http://www.collardi.ch) / [www.diallon.ch](http://www.diallon.ch) / [www.nollian.ch](http://www.nollian.ch) / [www.sallis.ch](http://www.sallis.ch) adresleri üzerinden temin edebilirsiniz.
-  Tę instrukcję otrzymają Państwo od swojego agenta lub w internecie na stronie [www.axxeva.ch](http://www.axxeva.ch) / [www.bellini.ch](http://www.bellini.ch) / [www.collardi.ch](http://www.collardi.ch) / [www.diallon.ch](http://www.diallon.ch) / [www.nollian.ch](http://www.nollian.ch) / [www.sallis.ch](http://www.sallis.ch)
-  Ezt a tájékoztató lapot az ügynökétől kaphatja meg, vagy az Interneten a következő címezen érheti el: [www.axxeva.ch](http://www.axxeva.ch) / [www.bellini.ch](http://www.bellini.ch) / [www.collardi.ch](http://www.collardi.ch) / [www.diallon.ch](http://www.diallon.ch) / [www.nollian.ch](http://www.nollian.ch) / [www.sallis.ch](http://www.sallis.ch)
-  Puede obtener esta Hoja Informativa a través de su agente o en Internet en: [www.axxeva.ch](http://www.axxeva.ch) / [www.bellini.ch](http://www.bellini.ch) / [www.collardi.ch](http://www.collardi.ch) / [www.diallon.ch](http://www.diallon.ch) / [www.nollian.ch](http://www.nollian.ch) / [www.sallis.ch](http://www.sallis.ch)